

EPIGRAFE

Albarbanel, Farías o Pinedo, arrojados de España por impía persecución,
conservan todavía la llave de una casa de Toledo.

Jorge Luis Borges
“una llave en Salónica”
Poema

APELLIDOS JUDEOESPAÑOLES EN CARTAGENA DE INDIAS

Por: Fernando Enrique Barboza Díaz

Miembro correspondiente Academia

De la Historia de Cartagena

Recuerda la compiladora española Malka González Bayo, entre otras cosas, que desde el siglo X se escuchaban leyendas e historias sobre familias y comunidades judías desterradas de Judea por Tito y por Nabucodonosor, traídos a España, y también datos históricos que evidencian la importancia post-diáspora de la población Judía en ella radicada antes que las tribus Germánicas invadieran el País, y que, prueba de ello es el decreto conciliar del 694 en Toledo que documenta la lucha entre el judaísmo y la naciente sociedad cristiana representada por los Reyes visigodos y, posterior al año de la invasión Arabe a la península, los judíos establecieron colonias en la ciudades conquistadas dando lugar en el siglo X a un reino poderoso y unificado cuyo nivel cultural fue famoso en Europa, y posteriormente el califato de Al-Andaluz se dividió en varios estados pequeños convirtiéndose las capitales en centro de la cultura hebrea, ocupando los judíos en algunos de ellos puestos de poder y responsabilidad.

Agregando que las conversiones forzadas al cristianismo se remontan a los primeros siglos del catolicismo como la de Menorca relatada por Severo, Obispo de Mallorca, agudizándose la persecución cuando el Rey Visigodo Recaredo cambió la Fe Arriana por la Católica Romana en el año 589 siendo sucedido por

Sisebuto en el 612, Heradio emperador bizantino en el 628, Concilio de Toledo 694 durante el reinado de Égica siglo VII, Baja Edad Media; hasta ocho siglos después cuando los descendientes de los judíos bautizados por la fuerza en España y en Portugal fueron llamados “Cristianos Nuevos”; o “Marranos”, o Judíos conversos para los judíos conocidos en su cultura como los Benei Anusim que significa “Forzados” en hebreo.

Sostiene también, que de estos judíos conversos en Portugal y España muchas familias portan aún un ilustre apellido judío, lo que también ocurrió en sus antiguas colonias suramericanas y centro americanas, agregamos nosotros, fundamentándonos en una revisión de la importante obra “Nomenclátor Cartagenero” del historiador cartagenero Donaldo Bossa Herazo.

Ya la profesora de la Universidad del Valle María Cristina Navarrete Peláez se refiere en su trabajo “Los judíos en Colombia” a los judeo conversos que se esparcieron por el territorio del Nuevo Reino de Granada, mayormente en la gobernación de Cartagena, siendo su estancia tan antigua como la conquista española habiendo llegado de numerosas villas, ciudades, aldeas y campos de Portugal, de las Islas Portuguesas y de la Costa Occidental Africana y España, siendo ello motivo de preocupación para la Inquisición cuyos miembros el doctor Agustín de Ugarte Saravia y el Licenciado Domingo Vélez de Assas y Argos enviaron una carta al Consejo de la Suprema General Inquisición en España donde se quejaban de relativa tolerancia de las autoridades coloniales ante este fenómeno: de Cartagena, quienes no se radicaron en ella, partieron hacia Mompox, Tolú, Santa Marta, Santa Fé de Antioquia, Zaragoza, Cáceres, Victoria, Pamplona, Santa Fé de Bogotá, Zalazar de las Palmas, Tunja, Vélez, Remedios, Ubaté, Trinidad, Ibagué, Mariquita, Almaguer, Buga, Cali, Popayán, Pasto y en Tierra Firme, Portobelo, Villa de los Santos, Nombre de Dios Panamá.

De los radicados en esta ciudad sobresalieron Luis Gómez Barreto, descendientes de judíos, Depositario General y Regidor del Cabildo de Cartagena y Blas de Paz Pinto.

La investigadora – docente Anna María Splendiani de la pontificia Universidad Javeriana, en su trabajo “Los Judaizantes frente a la Inquisición de Cartagena de Indias” cita los procesos inquisitoriales a que fueron sometidos Luis Franco, Blas de Paz Pinto, Francisco Gómez de León, Diego de Mesa, Juan Vicente, Baltasar de Araujo o Abraham Senior, Luis Gómez Barrento, Gaspar Núñez médico portugués, Sebastián Cutillo, Álvaro López de Mesa, Manuel de Olivera, Doña María Núñez, la familia Arias del Valle de la cual formaba parte Gaspar o Diego Pérez (Cambio de nombre) y el Jesuita español Diego Jiménez.

La doctora Adelaida Sourdis Nájera en su trabajo “Los judíos y el trato ilícito”: “El camino de Jerusalén”.. “aporta los nombres de Isaac Jesurum, Gabriel Pinedo, David Morales, Abraham Calvo, Moisés L. Maduro, Elías Rodríguez Miranda, David Mota, Lázaro Robles, Moisés Méndez, judíos de apellidos De Castro, Álvarez, Álvarez Correa, Jesurum, Machado, Cardozo Levi, Montesinos, De Rosa, De León; Manuel Acosta, Samuel Acosta, Isaac Señor y Enrique Vilde y apellidos Chaves, Méndez, Borges, Ferro, Neyra, Torres Núñez, Díaz Gutiérrez, Baes de Olivera, Pinto, Enríquez, Ochoa, Pacheco, López Laguna y López Díaz todos ellos comerciantes. El doctor Ricardo Escobar Quevedo, investigador del Centro Alberto Benveniste para el estudio de la Cultura Sefardí y Conferencista en la Catedra en Historia del Judaísmo Moderno (EPHE), en París, en su trabajo “Judíos y Judaizantes en el Tribunal de Cartagena de Indias” también aporta los siguientes nombres y apellidos: de la Élite Sefardí Holandesa: Antonio (Moisés) Machado y Jacobo Pereira y los Cortizos, Luis Méndez Chávez, N. Delian; Felipe Enríquez (alias Jahacob Senior), Marta Enríquez, nacido en Ámsterdam, hijo de Jehuda Senior y Sara López; hermana de Antonio López Suasso, barón d’Avernas Le Graas único comerciante judío autorizado por el almirantazgo para transportar esclavos desde África, quien fue encausado en 1698 por el Tribunal de Cartagena de Indias por haber degollado unas gallinas; Felipe Enríquez; Jacobo Núñez, Originario de Burdeos; Joseph de Calderón (alias Moisés de Miranda, natural de Málaga); José Díaz Pimienta Fraile; Josep Obediente; David de la Mota; Juan Rodríguez Mejía presbítero originario de Bajadoz; Jacobo López – Penha;

Miguel Fernando de la Vega, todos ellos vinculados a procesos de la Inquisición; Diego y Simón de Castro.

Aparece también en esta última compilación de la Casa Sefarad Israel, el ensayo “Jorge Isaacs y Juan Friede: pioneros de la modernidad colombiana” de José Eduardo Rueda Enciso, profesor titular de la ESAP y Magister en Historia Andina donde hace referencia a Jorge Ricardo Isaacs hijo de inmigrante judío inglés de origen Sefardí, procedente de Jamaica de nombre George Henry Isaacs a quien el Libertador Simón Bolívar le concedió autorización para explotar unas minas en el Chocó, quien estableció en Quibdó montó un almacén de abarrotes procedentes de Cartagena, se relacionó con lo más granado de la sociedad esclavista y minera de esa ciudad y casó en 1830, en ceremonia católica, con Manuela Ferrer Scarpetta cuya familia era de las mas prestigiosas de Cali, radicándose después de un voraz incendio en esa ciudad comprando unos terrenos que bautizó como Manuelita, llegando a ser gobernador de la provincia de Buenaventura.

Por ser el suscrito descendiente de don Carlos Ferrer y Xiques casado con María Manuela Scarpetta Roo nacida en Cali en 1784, y suegro de George Henry Isaac, es mi deber complementar la anterior información en el sentido de que los esposos Ferrer Escarpeta vivieron felices y exitosos cerca de tres lustros trabajando el comercio hasta fines de 1819 en Quibdó; cuando don Carlos, se vio forzado a embarcarse en una chalupa con destino a Cartagena acompañado del mayor de sus hijos de nombre Carlos de nueve años, y un esclavo ante el peligro que para él representaba la proximidad de la compañía de revolucionarios levantada en Antioquía por el Capitán Juan María Gómez, recibiendo la orden del soberano Español de alistarse como antiguo marino con el grado de Capitán de Navío, al igual que otros de sus compatriotas, participando en varias acciones de guerra entre diciembre de 1819 y mayo de 1821, hasta el combate de Majagual donde las fuerzas realistas fueron derrotadas por la compañía revolucionaria comandada por el Teniente Coronel José María Córdoba; habiendo sido fusilado con veinte oficiales españoles más, por orden de Capitán del Corral es de anotar que el apellido Ferrer es de origen sefardí documentado (Los apellidos

Judeoespañoles – Malka González Bayo – ediciones Obelisco – España – 2008 – Págs. 263,264, y su descendencia se radicó en Santa Fé de Antioquía, Quibdó, Cali; y Cartagena.

APELLIDOS JUDEOESPAÑOLES QUE APARECEN EN EL NOMENCLATOR CARTAGENERO

Esta sección del presente trabajo fue extraída de las siguientes investigaciones: Alex Santi Pereiro, de Montevideo Uruguay. Director de la Genealogía Targut Shorashim, la Cultura de las Raíces Judías.

<http://www.targusefarad.com/>, en la cual los nombres sefardíes traducidos llevan las siguientes letras en paréntesis, indicando sus orígenes así:

Árabe (A)	África (AF)
Arameo (AR)	Vasco (BA)
Bereber (B)	Celtic (C)
Holandés (DU)	Inglés (E)
Francés (F)	Alemán (D)
Griego (G)	Hebreo (H)
Hebreo Bíblico (HB)	Talmud Hebreo (HT)
Italiano (I)	América (L)
Romaní Español (S)	Portugués (P)
Persa, Irán, Persa (PE)	Turquía (T)
Yiddish (Y)	

Malka González Bayo, los apellidos Judeoespañoles quien en su compilación utiliza la numeración del 1 al 39 para indicar las fuentes documentales de donde fueron extraídos dentro de las cuales aparecen publicaciones de investigaciones realizadas por instituciones como, Ben Zvi Institute, 1997; Jewis Publicación Society ot América, Filadelfia, 1968; The University of Chicago Press, 1990, University ot Pennsylvania Press, 1964; Ediciones del Cabildo Insular de Gran Canaria, 1996; entre otros (Págs. 187 a 264 Obr. Cit)

1. **ABADÍA** :De Obadía: eterno mar. El Alabado. Al servicio del eterno. 21 y 24 –
(H) (S) 156 NC
2. **ACEVEDO**: Lugar de plantas de acebo. 26 – 228 NC
3. **ACOSTA**:Costilla en castellano antiguo. Igual que la COSTA y COSTILLA. No
(S) la costa como en el español moderno. 15 -20 -22-23 y 24-172 NC
4. **AGUILAR**: Apellido procedente de elementos de la naturaleza al igual que
Aguilera. 1-2-23 y 28-225 NC
5. **ALMANZA**:Una ciudad en la provincia de León, España. 24-331 NC
(S)
6. **ALONSO**:15-21-311-171 NC
7. **ÁLVAREZ**:4-23-24-15-13-3-112-113-NC
(S)
8. **AMAR**:Generador, Amor. 21 y 28-27 NC
(A) (S)
9. **ÁNGEL**:Ángel: 21 y 36 – 39 NC
(S)
10. **ANGULO**: 24-72-133-211 NC
11. **ARAUJO**:Arauja España. 21-167-72-299-175-70-15-167-290-216-79 NC
(S)
12. **ARBOLEDA**:Arbón, España
(S)
13. **ARÉVALO**:Arevaky, España. 21-69,84,177,181,285,308-339-345 NC
(S)
14. **ARIAS**:De la Mayor ArieH palabra hebrea: 21 y 23-102 NC
(H)

15. **BAENA:**Recolección, Córdoba, España. 23-170-290-214-79-91 NC
(A)
16. **BARBOZA:** Barba de cabra: 15 y 34-134-231-232
17. **BARBOSA**
(S)
18. **BARRIOS:** 21 y 28-337 NC
19. **BATISTA:**Bautizado. 4-117 NC
(S)
20. **BAZÁN**
21. **BASSAN:**Bassano, Italia. 15-286 NC
(I)
22. **BELTRAN:**35-321 NC
23. **BERDUGO:** 8-335 NC
24. **BLANCO:**Blanca 15-21-36-171-147-82 y 83 NC
25. **CABALLERO:**Caballero. 28-90,94,218,242,172,41,217,227,327,343 NC
(S)
26. **CABEZA DE VACA:**Jefe de la Vaca. 340,145,233 NC
(S)
27. **CALDERÓN:**Caldero: 16,28,435-143 NC
(S)
28. **CALVO:**8,11,15,28,36-136,79,35,172,135,136,145,146,231,204,136,190,136
NC

- 29. CAMPO:**de Campo
(P)
- 30. CAMPO:** Campo. 27-49 NC
(S)
- 31. CARABALLO:** 21 y 39 – 231,43 NC
- 32. CARO:**Estimado, caro, ser querido: 16,28 y 29 – 175,175 NC
(D) (S)
- 33. CARRETERO:**Un vendedor ambulante que viaja a lomo de mula del carro
(S) para vender bienes: 5 y 21 – 226, 225 NC
- 34. CARVAJAL:**Bosques de Roble, bosque – 309,320 NC
(S)
- 35. CÁSSERES:** 21 y 28 – 172 NC
- 36. CÁCERES**
- 37. CASTELLAR:**A fin de mantener. 21-109 NC
(S)
- 38. CASTELL:**20,21,35-133 NC
- 39. CASTELLANO:**castellano, el idioma o la persona o el objeto de castilla.
(S)
- 40. CASTELLANOS:**Las personas de castilla. 21 y 26,288 NC
(S)
- 41. CASTILLO:**Castillo 21,24 y 34-169,171,176,305 y 55,117,138,216,93,
(S) 95, 95, 111, 122 NC

- 42. CASTRO:**pre ciudades romanas fortificadas donde se llevó a cabo
(P) entrenamiento militar, un acantilado sobre el océano 8 y 21-81, 132,
230 NC
- 43. CEREZO:**hijo de Zero (Cero), cerezo. 3 NC
(S)
- 44. CERESO:** 21-313 NC
- 45. CESPEDES:**hierba: 21-58,152,58,58 NC
(S)
- 46. CONTRERAS:**21-101 NC
- 47. CÓRDOBA:**de Córdoba, una ciudad de España 21 y 36-297 NC
(S)
- 48. CORONEL:**Rango Militar: 21-347 NC
(P) (S)
- 49. CRESPO:**de pelo rizado: 28-254 NC
- 50. CRUZ:**de la cruz: 21-166,172,324,335,90 NC
(P) (S)
- 51. CHACÓN:**21 y 28-220 NC
- 52. CHAVEZ:** 21.-198 NC
- 53. CHAVES**
- 54. DÁVILA:**28.-154,167 NC
- 55. DELVALLE:**15.-137 NC

56. DE ESPINOSA:15,16,0 NC

57. DE ESPINOZA– 321 NC

58. DÍAZ: Días 4,15 NC

59. DIAS :4,-80,55,102,26,44,52,135,136,234,235,135,136,234,235,
(P) 135,176,242,169,99,199,183,199,219,170 NC

60. DURÁN:apellido documentado de judíos que realizaron préstamos, así como
De varios raginos – Pág. 175-210 NC

61. ENRIQUEZ:hijo de Enrique 15-188,388 NC
(S)

62. ENRIQUES.

63. ERASO:33.-143,317,314 NC

64. ESCOBAR:escoba, 21 y 34-189,253,161,346,298,182,298,346 NC
(S)

65. ESPINOSA:12.-135,44,132,44,148 NC

66. FERNÁNDES:hijo de Fernao: 1,2,3 y 4 NC

67. FERNÁNDEZ:12,15,16 y 36,115,58,252,315,273,189,1166,173 y 55,
(P) 274,197,170,252,105 NC

68. FERRER:5,20 y 35-167 NC

69. FLORES:15-171,72 NC

70. FRANCO:honesto, sincero, francés. 2,11,14,28 y 36-118,107,172,134,
(P) 169,172,174 NC

71. FREYRE.

72. FREIRE:frier. 34-83 NC
(P)

73. GARCÍA:Herrera nombre de una ciudad. 1,5,15 y 16 – 194,39,172,15,16,
(P) 184,206,215,216,194,61,137,137,216,175,65,109,299,385,
148,194,174,61,143,47,61,194 NC

74. GIL:15.- 134,170 NC

75. GÓMEZ: 3,4,15 y 20 – 97,172,65,243,321 NC

76. GÓMES:321,321,289,147,343,349,170,171,274,92,15,16,169,118,
174,65,295,90,94,174,216,48,156 NC

77. GONZÁLEZ: 15 y 16: 378,36,92,36,39,72 NC

78. GONZÁLES:171,144,170,212,171,109,332,167,72,170,204,108,184,
291,172,118,44,79 NC

79. GRAU: apellido sefardí documentado. Pág. 176: 20,35,205,249,117,155NC

80. GUERRA:Guerra: 15 – 278,90,94,94 NC
(P)

81. GUERRERO:Guerreiro: 34 y 13 – 288,205,117,226,103,226 NC
(P)

- 82. GUTIÉRREZ:** 4 y 15 – 297,15,50,80,297,310,172,184,54,211,54,111,
279,216,221,204,340,101,103,232,211 NC
- 83. GUZMÁN:** 16 – 298 NC
- 84. HAMON:** 5.- 170 NC
- 85. HENRIQUEZ:** es hijo de Meanin, hijo de Henry. 1,3,8 y 15 -162,171,171,94
(P) (S) NC
- 86.HERNÁNDEZ:**15 y 16 -172,232,174,171,174,332,47,135,205,328,174. NC
- 87.HERRERA:**12 y 15 .-119,66,171,288,182,157,177,293,307 NC
- 88. HURTADO:**15 y 28.-49 NC
- 89. IBAÑEZ:** 21,13 – 338 NC
- 90.JIMENEZ:** hijo de Jimeno u obedeciendo 15-184,100,102,83,168,194,171,
(S) 147 NC
- 91. LAGUNA:** 21-96 NC
- 92. LEÓN:** 11 y 36 -175,40,216,171,169,190,174,143,348 NC
- 93. LÓPEZ:** hijo de Lopo: 1,2,5,16,19 NC
(P)
- 94. MACIÁ:** Suave: 21 -175,216,293 NC
(P)
- 95. MACHADO:** 15 -329 NC

- 96. MALDONADO:** 15,28 y 34 -309,310 NC
- 97. MARIMÓN:** apellido setandi documentado. Pág. 178 ob. Cit.-335 NC
- 98. MÁRQUEZ:** 15 y 16
- 99. MARQUES:** para marcar, marques.-171 NC
(P)
- 100. MARTINEZ:** 15,322,183,63,111,175,36,39,63,111,175,36,39,63,91,
94,167,183,216,91,103,190,90,94,95,94,96,94,96,322,58,171,17
2,143,212,367,171,156,172,176 NC
- 101. MATOS:** 21 – 171 NC
- 102. MASA:** ver más.
(H)
- 103. MAZZA:** 36 -81,82 NC
- 104. MEDINA:** 4,8,11,28,34 y 36 -165,325,58 NC
- 105. MEJÍA:** 15.-185 NC
- 106. MENDES:** hijo de Mendo: 1,2,3,4,5 y 20 NC
(P)
- 107. MENDEZ:** 8 y 163 -161,95,117,92,95,92,96 **>>,84. NC
- 108. MIRANDA:** una ciudad en el norte de Portugal.
(P)

- 109. MOLINA:** tela de Aragón. 8,21,28-335 NC
(P)
- 110. MONTES:**15 y 34.-171,117 NC
- 111. MORALES:** 1-174,245,287,245,287,328 NC
- 112. MORENO:** trigueña, más oscuro: 8,11,15 -82,83,144,148. NC
(P)
- 113. MOSQUERA:**15 y 21 .72,48,145 NC
- 114. MUÑOZ:**15.-112,90,93,233,39 NC
- 115. NAAR:** Joven: 21 – 171 NC
(H)
- 116. NÁJERA:** Najar, carpintero: 28-319 NC
(A)
- 117. NARVÁEZ:** 15,21-319 NC
- 118. NAVA:** hueco, llanura entre dos montañas: 21-345,345 NC
(S)
- 119. NAVARRETE:** 21-331,299 NC
- 120. NAVARRO:** de Navarra: 13, 15,21,35 y 36 -60,171,170,167,60,216 NC
(S)
- 121. NAVAS:** 21-169 NC
- 122. NIETO:** Neto: 10,21,28 y 32.-106,48,40,135,110,73,53,311,320,323,
(P) 326,331 NC

123. NOGUERA: Nogal: 15 -172 NC
(S)

124. NUÑEZ: 1,3,8 -171,171,47,94,172,83,211,71,51,47,71,61,136,72,
76,79,137,153,166,301,348,91,134,199,199,277,199 NC

125. OLIVER:4,3,21 y 35 -335 NC

126. OROZCO: 15,21 -331,327 NC

127. ORTEGA: 15 y 21 -331 NC

128. ORTIZ: 15 -227,243,344,107,143 NC

129. OSORIO: 15 y 16 -105,197,200 NC

130. OSPINA: 21 -197,200,63,72 NC

131. PADILLA: sartén pequeña, horno de pan.- 171,235 NC
(S)

132. PALACIOS: Palacio 36 -35 NC

133. PALAS: 8 -169 NC

134. PAREJA:adjetivo que significa igual, uniforme o lisa: 21 -53,133,118,168
(S) NC

135. PAU: 21 y 35 -102 NC

136. PAZ: Paz: 8 y 21 -118,167,326,165,176 NC
(P) (S)

137. PEREDO: 21 -189 NC

138. PEREIRA: 1,3,4 y 36 -171,166 NC

139. PÉREZ: 312,320,178,97,317,210,218,310,117,166,312,320,178,97,
317,210,218,310,117,166,339,102,108,320,91,48 NC

140. PERES: 36 NC

141. PĚREZ: 5 y 15 NC

142. PIMIENTA: de pimienta, negro, también la pimienta de Jamaica, pimienta
(S) marrón: 8 -319 NC

143. POLANCO: 21 -111,172,83,90,170 NC

144. PONCE: un pueblo de Portugal: 15,21 NC
(P)

145. PORTO: del puerto, ciudad de Portugal, un vino dulce de la región:
(P) (S) 212 NC

146. PORTOCARRERO: 21 -138,199 NC

147. PRIETO: 16 y 21. 94,90 NC

148. RAMÍREZ: hijo de Ramiro: 15, 17 y 36 -171 NC
(S)

149. RAMOS: plural de ramo, las líneas del negocio: 1,15 y 16 -109,83,83 NC

150. RICO: 21 -96,97,99,103 NC

151. **RIVERA:** en tierra, banco, tira, río: 5, 19, 15 -327, 327 NC
(S)
152. **ROCHA:** 21 -331, 331, 331 NC
153. **RODA:** de la rueda, el nombre de la ciudad el bebé deja para su aprobación:
(P) 21-177 NC
154. **RODRIGUES:** hijo de Rodríguez, es decir muy glorioso: 3 NC
(P) (S)
155. **RODRÍGUEZ:** 11, 15, 16, 13, 13, -36, 44 294, 101, 172, 345, 144, 144, 100,
102, 112, 214, 196, 337, 338, 95, 95, 214, 91, 94 NC
156. **ROMÁN:** 21 – 216, 169, 167, 57, 85, 153, 168, 172, 294, 90, 94, 301 NC
157. **RUIZ:** 15, 15, 15 -324, 236 NC
158. **SALA:**35 - 177 NC
159. **SÁNCHEZ:** hijo de Sancho: 1, 5, 7 y 19 – 101,91, 91, 226 NC
(P)
160. **SANTAMARÍA:** 30 y 32 -227 NC
161. **SANTOS:** Santos: 34, 13 -51 NC
(g)
162. **SARMIENTO:** 21 y 28 -122 NC
163. **SEBÁ:** sebag: Dyee -21 -305 NC
(A)
164. **SEGOVIA:** una ciudad en España. 21 y 35 -166, 172 NC
(P)

- 165. SILVA:** mora, brumbe -4 -48, 09 NC
(P)
- 166. SOLÍS:** 21 -199, 177 NC
- 167. TABARES:** 21- 252 NC
- 168. TOLEDO:** de Toledo: 8, 21 y 28 – 94, 153, 91, 94. Natural de Toledo, es un
(S) apellido adquirido al viajar. Pág. 184 ob. Cit.
- 169. TOLEDO:** ciudad de España. 21 -113 NC
(S)
- 170. TORRES:** Torres: 5, 20 y 35- 116, 40, 58, 59, 221 NC
(S)
- 171. TRUCCO:** Truco. 21- 92, 36, 36, 39, 52, 92, 105, 93, 93 NC
(S)
- 172. TRUJILLO:** ciudad de España: 21-9, 133, 134, 48, 49 NC
(S)
- 173. VALDÉS:** 21- 97 NC
- 174. VALENCIA:** una ciudad en España: 28 – 53 NC
(P) (S)
- 175. VEGA:** pequeña montaña -3 -174, 134, 146, 175, 55, 133, 112, 151, 151, 151
NC
- 176. VELEZ:** lanudo y suave: Velles, 34: Veles hijo de Velo.- 62, 204, 216, 236,
(P) 63, 67, 119, 236, 216, 204, 169, 95, 129, 216, 204, 169, 95, 129, 216,
85, 204, 286, 204, 167, 176, 183, 298, 134 NC

177.VERA:real,laverdad:21-174NC

178.VILLA: del pueblo: 216,109,171,317, 109, 168, 216, 172, 216 NC
(S)

179. VILLALTA: del pueblo de Alta: 15- 145, 160, 243 NC
(S)

180. VILLANUEVA: Pueblo Nuevo: Villanueva 21- 66, 69, 98, 69, 69, 69 NC
(S)

181. XIMENEZ: véase Jiménez. 21- 15 -177, 242 NC

182. ZAPATA: 21- 99, 169, 204, 227, 291, 339, 48 NC

183. ZAPATEIRO:10- 21- 166 NC

CONCLUSION

Como hemos observado arriba, la presencia hebrea en Cartagena se encuentra ampliamente demostrada, siendo el origen de reconocidas familias de la ciudad cuya descendencia se extiende hasta hoy; en cuya historia, se puede detectar que entre ellas se presentaron casamientos y uniones que se repiten actualmente, pero esto ya sería objeto de otra investigación aparte, y no menos interesante, pues también se relacionaron con familias lugareñas no hebrea, amén de que quedaron por fuera de este trabajo otros apellidos sefarditas que no aparecen en la varias veces citada obra de Donaldo Bossa.

Se revisaron los apellidos de 1217 personas que aparecen en el Nomenclátor Cartagenero, de las cuales 183 corresponden a apellidos Judeoespañoles.

BIBLIOGRAFIA

- (1) “Diccionario de Apellidos Sefardíes, Alex Santi Pereiro, Montevideo, Uruguay, Director de la Genealogía Tarbut Shorashim, La Cultura de la Raíces Judías Wikipedia”.
- (2) Los apellidos Judeoespañoles, Edición Coordinada por Malka González Bayo, Ediciones Obelisco, España 1º Edición, 2008.
- (3) Nomenclátor Cartagenero, Donaldo Bossa Herazo, Casa Editorial 2da Edición, Cartagena de Indias, 2002.
- (4) “Los Judíos en Colombia una aproximación histórica, Adelaida Sourdis Nájera, Alfonso Velasco Rojas, Editores Primera Reimpresión, enero 2012, Casa Sefarad – Israel, Madrid, España
- (5) Revista “La Aventura de la Historia año 15 N° 175, Unidad Editorial Sociedad de Revistas S.L.U. Madrid, 2009.
- (6) Familia Ferrer en Colombia, Luis Álvaro Gallo M., 2011, Bogotá.